



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто восемьдесят седьмая сессия

# 187 EX/8 Part I

ПАРИЖ, 26 августа 2011 г.  
Оригинал: английский

## Пункт 8 предварительной повестки дня

### **Доклады Генерального директора об образовании для всех**

#### **Часть I**

### **Доклад о роли ЮНЕСКО в качестве глобального координатора и руководителя в области образования для всех (ОДВ)**

#### **РЕЗЮМЕ**

В соответствии с решением 186 EX/40 Генеральный директор информирует Исполнительный совет о новой архитектуре глобального механизма координации ОДВ с уделением особого внимания роли ЮНЕСКО в качестве глобального координатора и руководителя в области ОДВ.

Настоящий доклад основывается на консультациях с партнерами по ОДВ, в том числе с государствами – членами ЮНЕСКО, учреждениями – организаторами форумов по ОДВ, организациями гражданского общества (ОГО) и частным сектором, с учетом положений документа 186 EX/INF.23 и результатов его обсуждения на 186-й сессии Исполнительного совета.

Финансовые и административные последствия представленных мероприятий вписываются в параметры документа 35 C/5.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: решение в пункте 18.

## **Роль ЮНЕСКО в качестве глобального координатора и руководителя в области образования для всех (ОДВ)**

1. ОДВ представляет собой сферу глобального партнерства, которое требует приверженности и усилий со стороны всех государств-членов, международных организаций, двухсторонних учреждений, гражданского общества и частного сектора. В Дакарских рамках действий, принятых на Всемирном форуме по образованию (Сенегал, 26-28 апреля 2000 г.), на ЮНЕСКО была возложена обязанность координировать это коллективное движение, выполняя при этом роль его секретариата, а Генеральный директор был уполномочен ежегодно созывать заседания небольших и гибких групп для мониторинга прогресса и мобилизации дополнительной поддержки. Для осуществления этой роли ЮНЕСКО учредила Группу высокого уровня (ГВУ) по ОДВ, Рабочую группу (РГ) по ОДВ и Международную консультативную группу (МКГ) по ОДВ, а также регулярно созывала совещания этих структур с целью обзора хода работы в рамках ОДВ на основе Всемирного доклада по мониторингу ОДВ (ВДМ).

2. С 2000 г. роль ЮНЕСКО в качестве глобального координатора в области ОДВ менялась под воздействием изменений глобальной обстановки вокруг движения в поддержку ОДВ. Как установлено в Проекте программы и бюджета на 2012-2013 гг. (проект документа 36 С/5), ЮНЕСКО предусматривает выполнять эту задачу посредством: (1) содействия диалогу в области политики и совместному использованию знаний; (2) мониторинга прогресса в направлении достижения шести целей ОДВ; (3) мобилизации финансовой поддержки и (4) проведения информационно-разъяснительной работы.

3. До целевой даты, установленной на 2015 г., осталось менее четырех лет, но, несмотря на то, что мир является свидетелем впечатляющего прогресса в некоторых странах, перспективы достижения целей ОДВ ухудшаются. Для реализации шести целей ОДВ требуются безотлагательные действия стратегического характера, в частности мобилизация усиленной политической и финансовой приверженности на страновом, региональном и глобальном уровнях. В связи с этим ЮНЕСКО провела критический обзор механизма координации ОДВ во взаимодействии с партнерами по ОДВ. Было установлено, что требуются улучшения в отношении нижеследующих аспектов существующей структуры координации в области ОДВ:

- недостаточная информационно-разъяснительная работа на фактологической основе вне рамок сектора образования;
- неудовлетворительные взаимосвязи в области координации на национальном, региональном и глобальном уровнях;
- неравномерное участие в этой деятельности пяти учреждений-организаторов форумов ОДВ<sup>1</sup>;
- отсутствие четкой иерархии соподчиненности в том, что касается представленности и участия государств-членов в рамках совещаний ГВУ, РГ и МКГ, а также их последующей деятельности по выполнению обязательств, принятых на Всемирном форуме по образованию в 2000 г. и на совещаниях, связанных с ОДВ;
- сложности с выявлением и отражением всех аспектов движения в поддержку ОДВ с использованием лишь ежегодного Всемирного доклада по мониторингу ОДВ (ВДМ);
- недостаточный уровень совместного использования знаний.

<sup>1</sup> ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Всемирный банк.

## **Новый глобальный механизм координации в области ОДВ**

4. Основываясь на итогах вышеупомянутого обзора, ЮНЕСКО возглавила процесс формирования пересмотренного глобального механизма координации в области ОДВ. Этот механизм, который описывается ниже и иллюстрируется в приложении к настоящему документу, предназначен для создания стратегической платформы в интересах оживления движения по содействию ОДВ путем усиления поддержки деятельности в области ОДВ и обеспечения ЮНЕСКО возможности выполнить свои обязанности в качестве глобального координатора в области ОДВ. В рамках этого нового механизма определяются следующие приоритетные сферы деятельности для ЮНЕСКО:

- обеспечение более эффективной синергии в рамках национальной, региональной и глобальной координации в области ОДВ;
- тщательный мониторинг реализации обязательств, принятых сообществом партнеров по ОДВ;
- усиление стратегической направленности глобального движения в поддержку ОДВ;
- укрепление базы данных и дальнейшее поощрение совместного использования данных;
- наращивание информационно-разъяснительной работы на глобальном, региональном и национальном уровнях<sup>2</sup>.

### **A. Усиление взаимодействия с региональными механизмами координации в области ОДВ**

5. Будут развиваться более прочные связи между национальными и региональными мероприятиями по проблематике ОДВ и обеспечением глобальной координации в области ОДВ. С этой целью будет создан механизм систематической коммуникации между механизмами координации на региональном и глобальном уровнях. Действуя с помощью своих региональных бюро и совместно с другими учреждениями-организаторами форумов ОДВ, а также в увязке с различными инициативами и флагманскими проектами в области ОДВ, такими как Инициатива ускоренного продвижения к достижению целей ОДВ (ОДВ-ИУП), ЮНЕСКО будет и далее поощрять совместное использование знаний, а также эффективной политики и практического опыта в отношении ОДВ во всех регионах. В дополнение к обширной и стратегической информационно-разъяснительной работе на глобальном уровне будет проводиться более активная пропагандистская работа, ориентированная на региональные и субрегиональные структуры.

### **B. Изменение формата глобальных совещаний в области ОДВ**

6. Для мобилизации политической поддержки ОДВ на высоком уровне, оказываемой вне рамок сообщества партнеров по образованию, будет ежегодно проводиться Форум высокого уровня (ФВУ) по ОДВ. Он будет соответствовать изначальному видению этой структуры, изложенному в Дакарских рамках действий, то есть будет сформирован в виде «гибко действующей и имеющей небольшой состав группы высокого уровня», которая «будет служить средством реализации политических обязательств, а также мобилизации технических и финансовых ресурсов». На Форум будут приглашаться некоторые мировые лидеры и видные деятели образования. ФВУ будет созываться Генеральным директором ЮНЕСКО в увязке с

---

<sup>2</sup> В соответствии с пунктом 13 решения 186 EX/40, Генеральный директор представит Исполнительному совету на его 189-й сессии последовательную и стратегическую концепцию и план информационно-разъяснительной деятельности ЮНЕСКО в интересах ОДВ на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях.

различными крупными совещаниями глав государств и правительств, такими как Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, и будет, тем самым, способствовать повышению значимости образования в международной повестке дня в области развития.

7. Один раз в год будет проводиться Глобальное совещание по ОДВ (ГСО), в рамках которого будут объединены нынешние ГВУ и РГ. Главная цель ГСО будет заключаться в критической оценке прогресса в достижении ОДВ на основе Всемирного доклада по мониторингу и региональных и национальных докладов, а также в выработке согласованной позиции в отношении весомых мероприятий в рамках последующей деятельности. Итоги ГСО лягут в основу повестки дня ФВУ.

Для обеспечения содержательных дискуссий ГСО будет продолжаться 3-4 дня и будет включать в себя: (1) технический сегмент для ведущих должностных лиц и (2) сегмент министерского уровня для министров, заместителей министров и руководителей других структур в области ОДВ.

8. Будет введен в практику партисипативный процесс отбора представителей государств-членов в целях усиления заинтересованности стран в этой деятельности. В частности, каждой региональной избирательной группе ЮНЕСКО будет предложено выбрать по восемь стран для представления их регионов на ГСО на основе ротации раз в два года. Можно будет приглашать не более восьми стран от каждой избирательной группы с целью проведения дискуссии на партисипативной и интерактивной основе. Следует подчеркнуть, что эти страны будут представлять не столько самих себя, сколько свой регион и что в этой связи они должны будут проводить надлежащие консультации со всеми странами своего региона до и после ГСО.

9. Будут также приглашаться представители учреждений – организаторов форумов ОДВ, двусторонних учреждений, организаций системы ООН и региональных организаций, организаций гражданского общества (ОГО), частного сектора, научно-исследовательских институтов и фондов.

10. Предстоящие заседания ГСО будут, по мере возможности, проводиться в сочетании с крупными глобальными мероприятиями по проблематике образования с тем, чтобы плодотворно использовать присутствие их участников.

### **С. Стратегическое руководство глобального движения в поддержку ОДВ**

11. Руководящий комитет (РК) по ОДВ будет обеспечивать стратегические рекомендации по всем аспектам ОДВ, в частности в отношении мониторинга, научных исследований, глобальной информационно-разъяснительной работы, совместного использования знаний и налаживания партнерских связей по таким конкретным вопросам, как финансирование. Руководящий комитет, состоящий из представителей государств-членов, учреждений – организаторов форумов ОДВ и ОДВ-ИУП, гражданского общества и частного сектора, станет одной из движущих сил глобального движения в поддержку ОДВ. РК будет также давать консультации по таким аспектам, как рекомендуемые темы будущих изданий ВДМ, а также подготовка и последующая деятельность в развитие итогов Форума высокого уровня по ОДВ и Глобального совещания по ОДВ. РК будет проводить заседания на регулярной основе, а в его состав войдут следующие члены:

- по одному государству-члену, которые будут представлять каждую из региональных избирательных групп ЮНЕСКО и будут назначаться своими соответствующими регионами на основе ротации раз в два года (шесть членов);
- по одному представителю от каждого учреждения – организатора форумов ОДВ и от ОДВ-ИУП в качестве постоянных членов (шесть членов);

- четыре представителя гражданского общества и частного сектора, включаемые в состав на основе ротации раз в два года (четыре члена).

12. Число членов РК тщательно обсуждалось с целью обеспечения возможности проведения углубленной дискуссии и достижения консенсуса для выработки стратегических рекомендаций. Следует отметить, что представители стран будут участвовать в работе РК от имени своего региона, а не в качестве национального члена. В связи с этим на государства-члены ложится ответственность по обеспечению назначения надлежащих представителей и достаточно эффективной коммуникации в рамках своих регионов.

13. Хотя наиболее неотложным приоритетом является наращивание наших усилий по достижению целей ОДВ к 2015 г., мы должны признать, что те вызовы, с которыми мы сегодня имеем дело, сохранятся в некоторых странах и позже 2015 г. В свете этого имеется широкий консенсус в отношении необходимости развернуть работу в области ОДВ в период после 2015 г. Одной из важных задач РК будет развитие дискуссии в этой области.

#### **D. Укрепление базы знаний и поощрение обмена знаниями**

14. ВДМ по-прежнему останется одним из ключевых механизмов мониторинга ОДВ. Для совершенствования коммуникации в отношении достижений на местном уровне предусматривается ежегодно готовить региональные доклады при посредстве региональных бюро ЮНЕСКО во взаимодействии с соответствующими странами. На экспериментальной основе были подготовлены и представлены на заседании РГ в 2011 г., региональные доклады, содержащие обзор хода работы на протяжении двух последних десятилетий и определяющие основные вызовы в каждом регионе. На основании этих докладов был разработан обобщенный доклад для заседания ГВУ в 2011 г. Эти доклады и сообщения придали большую значимость и глубину дискуссии на этих совещаниях и высоко оценивались всеми участниками, и в то же время они послужили информационной основой для дискуссий по проблематике ОДВ и работы на региональном уровне.

15. На совещании ГВУ в 2011 г. министры и заместители министров образования решительно призвали к более активному совместному использованию информации и знаний. В частности констатировалось острая потребность в ознакомлении с эффективной фактологически обоснованной политикой и успешным практическим опытом. ЮНЕСКО будет и далее с помощью различных средств поощрять совместное использование знаний и информации.

#### **Подготовка к периоду после 2015 г.**

16. В целях подготовки к 2015 г. ЮНЕСКО при активном участии региональных бюро приступила к проведению процесса обзора прогресса в достижении целей ОДВ в период 2000-2015 гг. На основе итогов среднесрочной оценки ОДВ и среднесрочных обзоров ОДВ, проводившихся в различных регионах, а также благодаря деятельности по созданию потенциала во многих странах, предусматривается в рамках этой работы подытожить прогресс, достигнутый с 2000 г. и обеспечить информационную основу для решений о том, как осуществлять повестку в области ОДВ после 2015 г.

#### **Стратегическое распределение обязанностей между учреждениями – организаторами форумов по ОДВ**

17. ЮНЕСКО развернула диалог с другими учреждениями – организаторами форумов по ОДВ в целях уточнения распределения задач. Представляется ясным, что на страновом уровне конструктивную роль в этой области играет процесс «Единая ООН». На глобальном уровне имеется необходимость уточнить ситуацию во избежание конкуренции или дублирования действий между учреждениями. В этой связи важно учитывать сферу компетенции и сравнительные преимущества каждой организации. Представляется, что совместное использование информации и диалог между сотрудниками различных учреждений имеет ре-

шающее значение в обеспечении практического сотрудничества. На страновом уровне ОДВ-ИУП также зарекомендовала себя в качестве эффективной платформы для диалога, обеспечивая учреждениям возможность согласовывать свою поддержку планов в сфере образования в различных странах.

### **Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета**

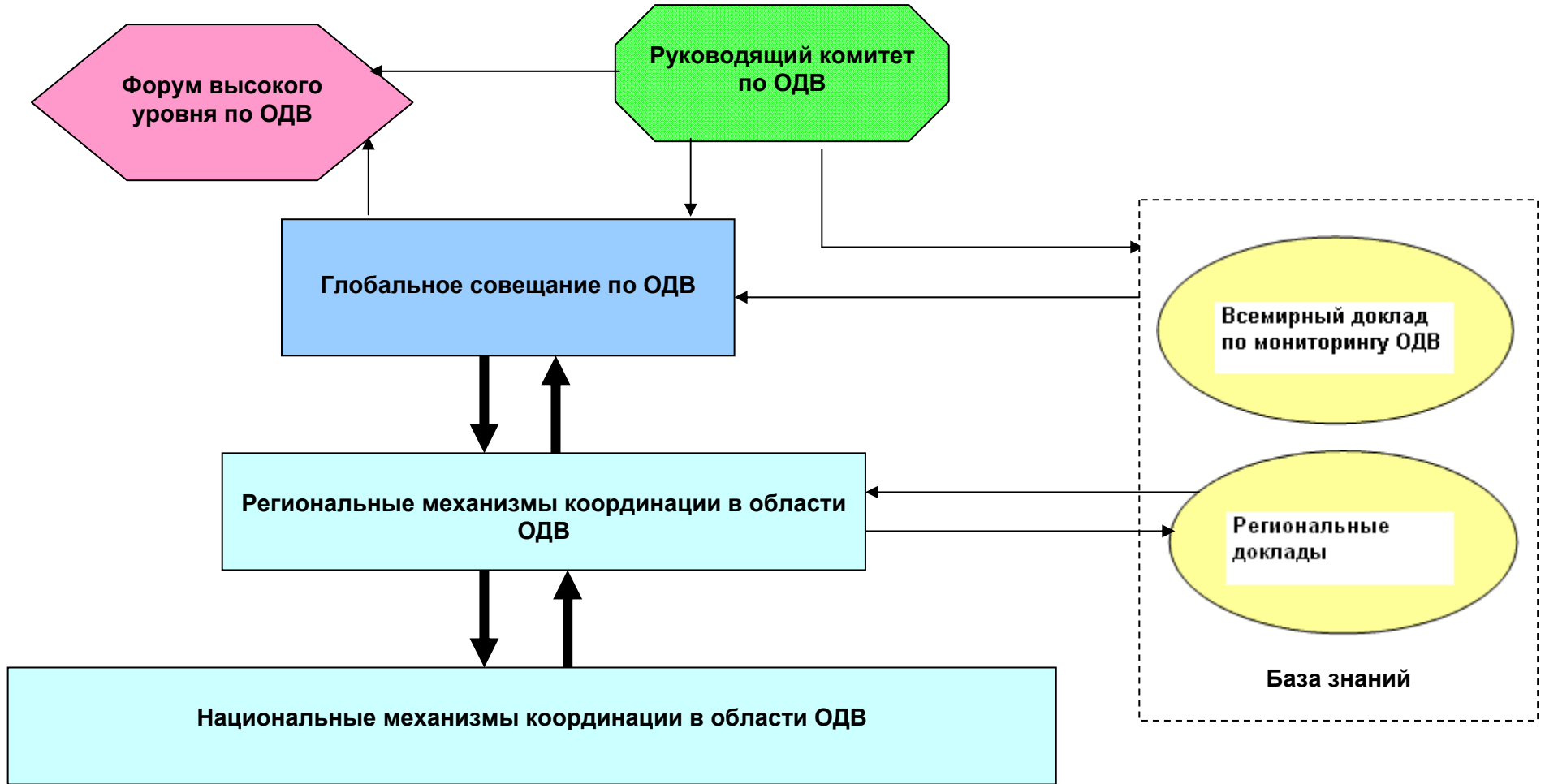
18. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Исполнительный совет,

1. **ссылаясь** на решение 186 EX/40 и на документ 186 EX/INF.23,
2. **рассмотрев** документ 187 EX/8 Part I, в котором представлен новый глобальный механизм координации в области ОДВ,
3. **настоятельно призывает** Генерального директора сформировать новый механизм к концу 2011 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДИАГРАММА – НОВАЯ АРХИТЕКТУРА ГЛОБАЛЬНОЙ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ОДВ





Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто восемьдесят седьмая сессия

# 187 EX/8 Part II

ПАРИЖ, 26 августа 2011 г.  
Оригинал: английский

Пункт 8 предварительной повестки дня

## Доклады Генерального директора об образовании для всех

### Часть II

#### Доклад Консультативной группы экспертов по конверсии задолженности и инновационным подходам к финансированию образования

#### РЕЗЮМЕ

Во исполнение резолюции 35 C/12 и решения 186 EX/6 Part II Генеральный директор представляет доклад Консультативной группы по конверсии задолженности и инновационным подходам к финансированию образования, в котором рассматриваются возможные пути продвижения знаний о конверсии задолженности и инновационном финансировании; описывается состояние Специального счета для осуществления необходимой последующей деятельности и обеспечения надлежащей экспертной компетентности в области конверсии задолженности в средства для финансирования образования и применения инновационных подходов к его финансированию, а также мероприятий, проводимых за счет средств этого Специального счета.

Финансовые и административные последствия представленных мероприятий вписываются в параметры документа 35 C/5.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: решение в пункте 15.

1. Несмотря на впечатляющий прогресс, достигнутый в некоторых странах, мир недостаточно быстро продвигается вперед для достижения к 2015 г. целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и целей в области образования для всех (ОДВ). Нынешний глобальный финансовый кризис грозит подорвать прогресс в образовательном секторе. Инвестирование в людские ресурсы имеет важнейшее значение для борьбы с кризисом и стимулирования восстановления экономики. В этом контексте



ЮНЕСКО и ее государства-члены изыскивают инновационные подходы для обеспечения финансовой поддержки в целях укрепления систем образования в развивающихся странах и для восполнения нехватки финансовых средств для ОДВ.

### **История вопроса об инновационном финансировании образования**

2. В последние годы ЮНЕСКО выступала в качестве активного партнера в области инновационного финансирования образования. В соответствии с резолюцией 33 С/16 Генеральный директор в 2006 г. учредил рабочую группу по конверсии задолженности в средства для финансирования образования. Комитет под председательством бывшего министра образования, науки и технологии Аргентины г-на Даниэля Фильмуса успешно осуществил свою задачу по развертыванию дискуссии и внесению вопроса о конверсии задолженности в средства для финансирования образования в повестку дня на основе обмена информацией и опытом.

3. В начале 2010 г. Инициативная группа по инновационным источникам финансирования в целях развития, являющаяся важной платформой для совместного использования информации и поощрения механизмов инновационного финансирования, учредила Целевую группу по инновационному финансированию образования. ЮНЕСКО является активным членом этой группы, действуя в составе Комитета по составлению доклада Целевой группы. Доклад был представлен на Саммите ЦРТ в 2010 г. (Нью-Йорк, 20-22 сентября 2010 г.) в рамках параллельного мероприятия, которое курировала Генеральный директор ЮНЕСКО, и в нем было предложено 9 механизмов инновационного финансирования, обладающих потенциалом для привлечения средств и ориентированных на финансирование образования. В настоящее время осуществляется дальнейшая разработка ряда этих предложенных механизмов на техническом уровне. На ЮНЕСКО возложена ответственность за изучение потенциала конверсии задолженности в средства для финансирования образования.

4. Консультативная группа экспертов по конверсии задолженности и инновационным подходам к финансированию образования была учреждена в 2010 г. во исполнение резолюции 34 С/12. Консультативная группа сформирована из 14 экспертов на основе сбалансированной представленности специалистов в области конверсии задолженности и/или инновационного финансирования в области развития или образования. Цель Группы заключается в изучении возможных путей продвижения знаний о конверсии задолженности и инновационном финансировании образования в интересах государств-членов и партнеров по ОДВ наряду с изучением той роли, которую может играть ЮНЕСКО в рамках этой инициативы. ЮНЕСКО организовала два совещания (2 сентября 2010 г. и 19-20 мая 2011 г.), две аудио-конференции и непрерывную электронную коммуникацию для обсуждения хода осуществления программы работы Группы. Первое совещание финансировалось за счет средств обычной программы ЮНЕСКО. Второе совещание и подготовка доклада Группы финансировались Институтом «Открытое общество» (ИОО).

5. Основной задачей деятельности Группы является проведение исследования с целью составления обзора нынешней политики стран, являющихся кредиторами и должниками, равно как и ситуации с задолженностью во всем мире, а также изыскание путей для обеспечения синергии между конверсией задолженности и другими финансовыми механизмами. Группа постановила, что это исследование должно быть проведено страховой компанией «Affinity MacroFinance» (AMF), занимающейся обеспечением финансовых гарантий, во взаимодействии с Антверпенским университетом. В рамках этого исследования AMF осуществила миссии в две страны-должника, Сальвадор и Камерун, наряду с проведением дискуссий с широким кругом партнеров, в том числе с членами Группы и другими ключевыми экспертами и должностными лицами, специализирующимися в области инновационного финансирования. В докладе предлагается инновационная стратегия использования облигаций конверсии задолженности в интересах развития (ОКЗР) на страновом уровне в целях расширения финансирования образования. Ниже приводится краткое резюме этого доклада.

## Доклад «Конверсия задолженности и облигации конверсии задолженности в интересах развития для нужд образования»<sup>1</sup>

6. Долговые свопы, также именуемые конверсией задолженности, представляют собой все более популярный инструмент сокращения долгов. Конверсию задолженности можно определить как аннулирование внешних долгов в обмен на обязательство правительства страны-должника мобилизовать внутренние ресурсы, подлежащие использованию для решения конкретных целей в области развития. Конверсия задолженности в обмен на различные обязательства активно практикуется с конца 1980-х гг.

7. Оценка объема задолженности, которая все еще имеется и может быть использована для конверсии, представляет собой трудную задачу в основном ввиду недостатка высококачественных и подробных данных о размерах задолженности, а также из-за законодательных правил стран-кредиторов и стран-должников, касающихся уменьшения бремени задолженности. Однако можно сделать некоторые приблизительные подсчеты. Инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), развернутая в 1996 г., и ее последующие усиленные варианты приводят или приведут в будущем к тому, что большая часть задолженности 40 стран с низким доходом (СНД) будет считаться прощенной. Что касается этих стран, такую задолженность, в отношении которой еще может быть проведена конверсия, эти страны имеют перед двусторонними донорами и коммерческими банками вне рамок Парижского клуба<sup>2</sup>, которые еще не вносят вклада в Инициативу БСКЗ. Грубые оценочные подсчеты позволяют предполагать, что сумма двусторонней задолженности перед коммерческими банками вне рамок Парижского клуба может составлять 5,7 млрд долл. наряду с дополнительной задолженностью в размере 9,5 млрд долл., в отношении которых может быть применена конверсия. Что касается небольшой группы других стран с низким доходом, не охваченных Инициативой БСКЗ, и более крупной группы стран с ниже-средним уровнем дохода, то представляется вероятным, что под конверсию могла бы подпадать только официальная двусторонняя задолженность, поскольку большинство этих стран, по-видимому, не признают уменьшение бремени по коммерческой задолженности из опасения утраты кредитоспособности на финансовом рынке. Для стран, не охваченных инициативой БСКЗ, этот показатель может составлять 15,4 млрд долл., а для стран с ниже-средним и средним доходом – 207,3 млрд долл. В целом для 96 стран, доход которых классифицируется Всемирным банком как низкий или ниже-средний, расчеты позволяют предположить наличие задолженности в размере 236 млрд долл., в отношении которых может быть применена конверсия.

8. Для обеспечения успешного функционирования механизма конверсии задолженности требуется сформировать рамки, которые не должны рассматриваться как имеющие исчерпывающий характер или пригодные на все случаи жизни. Конверсия задолженности должна быть скорее итогом переговорного процесса между странами-должниками и их кредиторами, позволяющего всем заинтересованным сторонам участвовать в диалоге на равной основе. В соответствии с этими рамками рекомендуется ориентироваться на нелюбимые долговые обязательства, которые должны погашаться в сравнительно короткие сроки по процентным ставкам, близким к рыночным, и которые могли бы быть погашены без применения конверсии. К тому же, для того, чтобы конверсия задолженности была действительно выгодна по-

<sup>1</sup> С полным текстом доклада можно ознакомиться по следующему адресу: <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002111/211162E.pdf>.

<sup>2</sup> Парижский клуб представляет собой неофициальный добровольный форум, сформированный в 1956 г. и предназначенный для поиска решений о реструктуризации задолженности между должниками и их официальными двусторонними кредиторами. В него входят 19 постоянных членов. Вне рамок Парижского клуба не имеется каких-либо многосторонних форумов кредиторов для реструктуризации задолженности. Кредиторы, не входящие в Парижский клуб, обычно выдвигают гораздо меньше условий для осуществления соглашений о реструктуризации задолженности, нежели это имеет место в рамках Парижского клуба.

лучающей стране, она должна обеспечивать дополнительное «бюджетное пространство»<sup>3</sup>. Это может быть обеспечено благодаря соблюдению первоначальных сроков обслуживания долга с соответствующим повышением дисконтных ставок для учета вероятности невыплаты первоначального долга, если такая мера может быть применима. Для повышения общей транспарентности конверсия задолженности должна обсуждаться между странами-должниками и странами-кредиторами на основе текущих стоимостных расчетов, а не исходя из номинальных показателей. Конверсию задолженности в средства для финансирования образования можно оценить по достоинству лишь в том случае, если в полной мере обеспечивается ее дополнительная выгода с точки зрения кредитора и должника, благодаря добавлению высвобождающихся средств к другим мерам по оказанию помощи и к бюджетным ресурсам, которые уже были зарезервированы правительствами стран – получателей помощи. Кроме того, конверсия задолженности должна на уровне политики соответствовать собственным планам развития страны-должника на национальном уровне и на уровне сектора образования для обеспечения подлинной заинтересованности соответствующего государства. Конверсия должна также согласовываться на системном уровне посредством максимально возможного использования существующих в стране-должнике систем в рамках сектора образования в целях сокращения расходов на эту операцию и создания долгосрочного потенциала.

9. Основной упор в докладе делается на определение возможных методов мобилизации других источников нового финансирования с помощью конверсии задолженности. Экономия внутренних средств в самих развивающихся странах представляется потенциально наиболее существенным и устойчивым источником дополнительного финансирования в интересах развития. С точки зрения развития наиболее актуальным активом, возможно, является пенсионный фонд и страховые компании, поскольку их средства требуется инвестировать на долгосрочной основе. Сумма активов, имеющихся у таких институциональных инвесторов в развивающихся странах, превышает 3 триллиона долл., и эти активы быстро увеличиваются.

10. Такие официальные внутренние источники экономии средств могут быть мобилизованы для нужд социального и экономического развития посредством выпуска долгосрочных долговых обязательств в местной валюте. Долговые обязательства следует выпускать только в том случае, когда ясно, что в будущем будет иметься приток поступлений, гарантирующих их оплату в соответствии с контрактными условиями таких облигаций. Правительства большинства развивающихся стран уже выпускают облигации. Однако способность правительств выпускать долговые обязательства зачастую серьезным образом ограничивается из-за недостатка адекватного «бюджетного пространства» для обеспечения выплат по дополнительным облигациям<sup>4</sup>. Благодаря конверсии задолженности ежегодно высвобождается сравнительно скромная сумма средств для дополнительных внутренних расходов в интересах развития. В случае потребности в существенном безотлагательном финансировании капитальных расходов конверсия задолженности может использоваться получающим правительством для увеличения «бюджетного пространства» и для выпуска внутренних долговых обязательств с целью удовлетворения этих потребностей. Это не повлечет за собой допол-

---

<sup>3</sup> Термин «бюджетное пространство» означает разницу между устойчивым уровнем внутренней задолженности страны и ее нынешней задолженностью. Благодаря сокращению суммы правительственных доходов, необходимых для обслуживания внешнего долга, конверсия задолженности может позволить получающему правительству повысить внутреннюю задолженность без увеличения его общего бремени по обслуживанию долга.

<sup>4</sup> У некоторых правительств может иметься достаточное бюджетное пространство для выпуска долговых обязательств на социальные программы, в частности в области образования, без дополнительной поддержки на основе конверсии задолженности. Получение дополнительного бюджетного пространства, обеспеченного конверсией задолженности, тем самым, становится формой повышения кредитоспособности, что в рамках успешно функционирующего финансового рынка будет означать снижение стоимости финансирования долговых обязательств.

нительного бюджетного бремени для правительств стран-должников, поскольку средства для будущего обслуживания платежей по задолженности будут поступать благодаря отсутствию потребности во внесении будущих платежей по конвертированным иностранным долгам.

11. Внутренние долговые обязательства, выпускаемые на основе экономии средств, обеспеченной за счет конверсии задолженности, именуются облигациями по конверсии задолженности в интересах развития (ОКЗД). В случае, если один или несколько кредиторов соглашаются простить конкретные долги в обмен на обязательство правительства страны-должника периодически вносить сэкономленные средства в местной валюте на Счет конверсии задолженности (СКЗ), являющийся одним из счетов в его центральном банке, правительство может выпускать ОКЗР. Поступления от каждого выпуска ОКЗР будут вноситься на счет СКЗ. По мере утверждения и развертывания проектов в области развития они могли бы финансироваться за счет изъятия средств с СКЗ. Правительства развивающихся стран будут полноценными владельцами СКЗ и будут нести полную ответственность за все выплаты по ОКЗР.

12. В заключение Группа рекомендует применять в отношении механизма конверсии задолженности широкий подход, ориентированный на развитие, а не сводить ее непременно к конкретному сектору. Характер потенциального использования средств, поступающих от конверсии задолженности и ОКЗР, должен определяться самими странами в консультации с местной группой доноров с учетом реальных потребностей на местах. Если предусматривается ограничиться сферой образования, то Группа рекомендует придавать приоритет качественному образованию как главному направлению деятельности.

### **Роль ЮНЕСКО**

13. ЮНЕСКО может играть поддерживающую роль в рамках двусторонних механизмов конверсии задолженности посредством проведения информационно-разъяснительной работы и мероприятий по совместному использованию данных на глобальном уровне. Однако в случае отсутствия твердого желания со стороны как кредитора, так и должника провести конверсию задолженности, ЮНЕСКО мало что может сделать для ее осуществления. Группа рекомендует для опробования ОКЗР провести в одной из стран пилотную программу по оценке целесообразности этого механизма, которая потенциально могла бы быть воспроизведена в более широком масштабе в большем числе стран. ЮНЕСКО предлагается работать совместно с другими ключевыми партнерами в деле осуществления и расширения этого инновационного пилотного проекта, а также возглавить усилия в области информационно-разъяснительной работы для того, чтобы привлечь интерес потенциальных доноров и партнеров в рамках сотрудничества Юг-Юг.

### **Состояние Специального счета**

14. В соответствии с просьбой Генеральной конференции ЮНЕСКО, высказанной на ее 35-й сессии, Генеральный директор учредила Специальный счет для привлечения внебюджетных средств с целью осуществления необходимой последующей деятельности, предложенной Консультативной группой экспертов, для обеспечения надлежащей экспертной компетентности в области конверсии задолженности в средства для финансирования образования и для применения инновационных подходов к его финансированию в интересах укрепления профессионального потенциала и обеспечения консультативных услуг в этой области. 17 июня 2001 г. Генеральный директор направила государствам-членам письма, касающиеся внесения вкладов на Специальный счет, с указанием на неотложный характер предоставления средств для этого Счета с целью продолжения важной работы в области инно-

вационного финансирования образования<sup>5</sup>. К настоящему времени не поступило ни одного взноса.

### **Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета**

15. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять следующий проект решения:

Исполнительный совет,

1. **напоминая** о резолюции 35 С/12 и решении 186 EX/6.II,
2. **рассмотрев** документ 187 EX/8 Part II,
3. **принимая во внимание**, что в рамках ряда международных инициатив и конференций высокого уровня, таких как конференции министров образования иbero-американских государств и совещания Инициативной группы по инновационным источникам финансирования в целях развития и Группы высокого уровня по образованию для всех (ОДВ), подчеркивалась важность поиска механизмов инновационного финансирования образования,
4. **учитывая** рекомендации Консультативной группы экспертов по конверсии задолженности и инновационным подходам к финансированию образования,
5. **рекомендует**, чтобы ЮНЕСКО продолжала играть активную роль в деле инновационного финансирования инициатив в области образования, включая руководство информационно-разъяснительными мероприятиями, совместное использование знаний и осуществление страновой пилотной программы выпуска Облигаций по конверсии задолженности в интересах развития с ориентацией на образование при условии наличия внебюджетного финансирования, а также чтобы она на основе результатов указанной пилотной деятельности изучила возможность расширения масштабов таких программ;
6. **предлагает** государствам-членам продемонстрировать свою поддержку инновационного финансирования образования посредством внесения вкладов на Специальный счет;
7. **просит** Генерального директора представить Генеральной конференции на ее 37-й сессии доклад о состоянии Специального счета и о мероприятиях, осуществленных на средства этого Специального счета.

---

<sup>5</sup> Этот счет не был учрежден на более раннем этапе ввиду поступления внебюджетных средств от Института «Открытое общество» для финансирования соответствующего исследования и организации второго совещания Консультативной группы.